## 日本語 Guía del curso

v0.7 Compilado por Liber Dovat el 23 de junio de 2011

# Índice general

Japonés 2												1		
1.1.	Lección 14 - Forma	て(て形)												1
	Lección 15													
1.3.	Lección 16	1415												5
1.4.	Lección 17 - Forma	ない(ない形).												6
1.5.	Lección 18 - Forma	じしょ(辞書形)												8
Resumen												11		
Kanji									13					

## Japonés 2

#### Lección 14 - Forma て(て形) 1.1.

#### Grupo 1 - Serie V

かきます 
$$\Rightarrow$$
 かいて  $*$ いきます  $\Rightarrow$  いって いそぎます  $\Rightarrow$  いそ いで

#### Grupo 2 - Serie え

$$\begin{array}{ccc}
c \wedge z & \Rightarrow & c \wedge c \\
az & \Rightarrow & ac \\
\end{array}$$

### Grupo 3 - します y きます

$$\begin{array}{ccc} \mathsf{L} \sharp \mathsf{d} & \Longrightarrow & \mathsf{L} \mathsf{T} \\ \mathsf{d} \sharp \mathsf{d} & \Longrightarrow & \mathsf{d} \mathsf{T} \end{array}$$

#### Solicitar, dar instrucciones o consejos:

 $V(7) + \langle \vec{z} \rangle$ 

- すみませんが、かんじの よみ方を おひえてください。 Disculpe, ¿Podría enseñarme cómo leer kanji? (solicitud)
- ぜひ あそびに 来て ください。 No deje de visitarnos. (invitación)
- ここに でんわばんごうと なまえを かいて ください。 Escriba aquí su número de teléfono y su nombre, por favor. (instrucción)

#### Conjugación, progreso de la acción:

 $\mathbf{V}_1(7) + \mathbf{W} \mathbf{z} \mathbf{r}$ 

- マリアさん は パブロさんと はなして います。 María está hablando con Pablo.
- 今 雨が ふって いますか。 ¿Ahora está lloviendo?
  - はい、ふって います。 Sí, está lloviendo.

### Ofrecerce para realizar una acción:

Vましょうか

- あついですね、まどをあけましょうか。 Hace calor, ¿no? ¿Abro la ventana?
  - はい、おねがいします。 Sí, por favor.
- にもつ を もちましょうか。 ¿Le llevo la valija?
  - いいえ、けっこうです。 No, está bien.

#### Realizar dos acciones simultaneamente:

 $\mathbf{V}_1$ (ます) + ながら、 $\mathbf{V}_2$ 

- 音楽をききながら食事します。 Como escuchando música.
- コーヒー を おみながら べんきょうします。 Estudio tomando café.

También se utiliza para acciones que continúan permanentemente

■ はたらきながら 日本語 を べんきょうします。 Estoy trabajando y estudiando japonés.

#### Lección 15 1.2.

#### Se puede; dar permiso:

#### Permiso:

■ ノート を見てもいいです。 Se puede mirar el cuaderno.

#### Pedir permiso:

- たばこを すっても いいですか。 ¿Se puede fumar?
  - いいえ、だめです。ここは きんえんです。 No, no se puede. Aquí está prohibido.
- この せき に すわっても いいですか。 ¿Me puedo sentar en esta silla?
  - ええ、いいですよ。どうぞ。 Si, está bien. Adelante.
  - 住みません。ちょっと。 Lo siento, pero ...

#### No se puede:

### $\mathbf{V}(7)$ は いけません

- を すわって は いけません。 ■ バス の 中で たばこ Está prohibido fumar dentro del autobús.
- ここに 車 を 止めて は いけません。 Está prohibido estacionar aquí.

#### Acción contínua en el tiempo:

O resultado de una acción pasada:

#### **V**(て) います

- 木村先生は けっこんしています。 La profesora Kimura está casada.
- 私は 田中さん を しっています。 Conozco al Sr. Tanaka.
- パブロさん は カネローネス に 住んでいます。 Pablo vive en Canelones.
- 私は カメラ を 持っていあす。 Tengo una cámara.
- マリアさん は すわっています。 María está sentada.
- まど は あいています。 La ventana está abierta.

**Atención:** La negación del verbo 「しっています」es 「しりません」.

En 1) vemos un ejemplo de acción contínua en el tiempo, y en 2) una acción que sucedió en el pasado pero aún perduran sus resultados:

- 1. 本をよんでいます。 Leo un libro.
- 2. けっこん しています。 Está casado.

#### Acciónes rutinarias o de larga duración:

### **V**(て) います

- スーパー で せっけん を うっています。 Se vende jabón en el supermercado.
- 松本さん は ABCで はたらいています。 El Sr. Matsumoto trabaja en la empresa ABC.
- まいあさ ジョギング を しています。 Corro todas las mañanas.

Las acciones rutinarias del pasado se expresan con V(7)  $\iota_{1}$   $\sharp_{1}$   $\iota_{2}$ .

■ まえに テニス を していましたが、今 は していません。 Antes jugaba al tenis pero ahora no juego.

#### Aprobar lo dicho por el hablante:

はい といいえ

- さしみ は 食べませんか。 ¿No come Sashimi?
  - はい、食べません。 No, no como.
  - いいえ、食べます。 Sí, como.
- その 肉 は おいしくないですか。 ¿Esa carne no es rica?
  - ええ、あまり おいしくないです。 No, no es rica.
  - いいえ、おいしいです。 Sí, es rica.

#### 1.3. Lección 16

Secuencial, dos o mas verbos ocurren en secuencia:

■ カルロすさん は あさ、ジョギング を して、シャワー あびて、大学へ行きます。 Carlos corre por la mañana, se da un baño, y va a la facultad.

Atención: Las acciones deben estar en un orden coherente.

#### Acciones que se realizan luego de concluir otra:

$$|\mathbf{V}_1(\mathsf{T})$$
から、 $\mathbf{V}_2(\mathsf{ま}\mathsf{t})|$ 

- ふるさと へ かえって から、父の会社で はたらきます。 Después de volver a mi pueblo natal, voy a trabajar en la empresa de mi padre.
- えいがががおわってから、レストランで食事しました。 Después de terminar la película, fui a comer a un restorán.

#### Conectar oraciones que usan V-adjetivos:

 $\mathbf{adj}\text{-}\text{Vi}(\sim\text{Vi}\times) \ \longrightarrow \ \sim \langle\, \mathsf{T}\, , \ . \ . \ . \ .$ 

- マリアさん は わかくて、元気です。 María es joven y saludable.
- きのう は てんきが よくて、すこし あつかったです。 Ayer hixo buen clima y estuvo un poco caluroso.

#### Conectar oraciones que usan &-adjetivos o sustantivos:

$$S/adj$$
-な(な $\times$ )  $\longrightarrow$  で

- パブロさん は ハンサムで、しせつです。 Pablo es apuesto y amable.
- サンパウロ は にぎやかで、おもしとい です。 San Pablo es movida e interesante.

#### Causa o motivo:

$$\mathbf{V}_1(\mathsf{T})$$
、。。。、 $\mathbf{V}_{\mathbf{n}}(\mathsf{\sharp}\mathsf{T})$ 

- 風を ひいて、じゅぎょう を 休みました。 Como estoy resfriado, falté a clase.
- しゅくだい が たくさん あって、いぞがしいです。 Como tengo muchos deberes, estoy ocupado.

#### Lección 17 - Forma ない(ない形) 1.4.

#### Grupo 1 - Serie V

#### Grupo 2 - Serie え

#### Grupo 3 - します y きます

#### Indicar que no haga algo:

$$\mathbf{V}(\mathbf{z} \mathbf{v}) + \mathbf{z} \mathbf{v} \mathbf{c}$$
 ください

- ここ で しゃしん を とらない で ください。 No saque fotos aquí.
- かさ を わすれないで ください。 No se olvide del paraguas.
- あまり たばこ を すわないで ください。 No fume tanto.

#### Algo debe hacerse, por obligación o sin la voluntad:

$$V(x_{i}) + x_{i} + x_{i} + x_{i}$$

- しゅくだい を しなければ なりません。 Debo hacer los deberes.
- 日本の家で くつ を ぬがなければ なりません。 En las casas japonesas se debe quitar los zapatos.

#### No es necesario hacer algo:

$$|V(xv)| + x < C + v < v < c$$

■ お金を はわらなくても いいです。 No es necesario que pague.

#### Medios o situación al realizar una acción:

 $\mathbf{V}_1(\tau), \ \mathbf{V}_2$ 

- コーヒー に さとう を 入れて 飲みます。 Tomo café con azúcar.
- 私は いつも たって アイロン を かけます。 Siempre plancho parado.

#### Medios o situación al realizar una acción con forma negativa:

 $\left| \mathbf{V}_1(ない) + ないで、\mathbf{V}_2 
ight|$ 

- は を みがかないで ねました。 Me acosté sin lavarme los dientes.
- さとう 入れないで、コーヒー を 飲みました。 Tomé el café sin azúcar.

## 1.5. Lección 18 - Forma じしょ(辞書形)

#### Grupo 1 - Serie V

#### Grupo 2 - Serie ≿

#### Grupo 3 - します y きます

$$\begin{array}{ccc}
\mathsf{L} \sharp \mathsf{d} & \Longrightarrow & \mathsf{d} \mathsf{d} \\
\mathsf{d} \sharp \mathsf{d} & \Longrightarrow & \mathsf{d} \mathsf{d}
\end{array}$$

#### Verbo como sustantivo:

$$V(UL) + ZE$$

#### Pasatiempo:

しゅみ は  $\mathbf{V}(じしょ) + ことです$ 

- 私の しゅみ は 音楽 を きく ことです。 Mi pasatiempo es escuchar música.
- しゅみ は 音楽 を えんそうする ことです。 Mi pasatiempo es tocar música.

#### **Gustos:**

Sは V(じしょ) + ことが すきです

- 私は サッカーが すきです。 Me gusta el fútbol.
- 私は サッカーを 見ることが すきです。
   Me gusta mirar fútbol.

**Atención:** Se puede usar  $\lceil \mathcal{O} \rfloor$  en lugar de  $\lceil \mathcal{Z} \mathcal{E} \rfloor$  para hacer la frase un poco informal:

- サッカーを するのが すきです。 Me gusta jugar al fútbol.
- え を かく のが すきです。 Me gusta pintar.

#### Ser capaz; es posible:

 $\mathbf{S}/\mathbf{V}(\mathbf{U}\,\mathbf{U}\,\mathbf{s})$  こと が できます

#### Con sustantivo:

- マリアさん は 日本語 が できます。 María sabe japonés.
- 雪が たくさん ふりました から、今年はスキーができます。 Como nevó mucho, este año se puede esquiar.

#### Con verbo:

■ マリアさん は かんじ を よむこと が できます。 María sabe leer kanji.

としょかんで 本を かりることが できまう。Se puede pedir libros en la biblioteca.

Atención: Se puede usar el verbo できます para indicar una acción que se cumple y concluye, indicando el lugar con la partícula に.

- えきの前に大きいスーパーができました。
   Hicieron un supermercado grande frente a la estación de trenes.
- とけい の しゅうり は いつ できますか。¿Cuándo terminará la reparación del reloj?
  - あした できます。 La terminaré mañana.

#### Un acontecimiento ocurre antes que otro:

 $\mathbf{S}$ の $/\mathbf{V}_1$ (じしょ) $/\mathrm{cuantificador\ de\ tiempo\ }$ まえに、 $\mathbf{V}_2$ 

Con verbo: El tiempo verbal se indica al final de la oración:

- ウルグアイに来る前にスペイン語をべんきょうしました。 Antes de venir a uruguay estudié español.
- ねる前に本をよみます。Antes de dormir leo un libro.

Con sustantivo: Se le agrega la partícula  $\mathcal{O}$  al sustantivo:

食事の前に手をあらいます。
 Antes de comer me lavo las manos.

Con cuantificador (período de tiempo): Se le agrega el cuantificador y no se usa  $\mathcal{O}$ :

■ 田中さんは一時間まえに出かけました。 El Sr. Tanaka salió hace una hora.

## Resumen

- Solicitar, dar instrucciones o consejos:  $\mathbf{V}(\tau)$ ください
- Conjugación, progreso de la acción:
   V<sub>1</sub>(て)います
- Ofrecerce para realizar una acción: Vましょうか
- ・ Realizar dos acciones simultaneamente:  $\mathbf{V}_1($ ます)なから、 $\mathbf{V}_2$
- Se puede; dar permiso: V(て)もいいです
- No se puede: **V**(て)はいけません
- Acciónes rutinarias o de larga duración:
   V(て) います
- Aprobar lo dicho por el hablante: 「はい」と「いいえ」
- Acciones que se realizan luego de concluir otra:  $\mathbf{V}_1(\tau)$ から、 $\mathbf{V}_2($ ます)
- Conectar oraciones que usan  $\overset{*}{\zeta}$ -adjetivos o sustantivos:  $\mathbf{S}/\mathbf{adj}$ - $\overset{*}{\zeta}(\overset{*}{\zeta}\times)$ — $\overset{*}{\zeta}$

- Indicar que no haga algo: V(ない)ないでください
- Algo debe hacerse, por obligación o sin la voluntad: V(ない)なければなりません
- No es necesario hacer algo: **V**(ない)なくてもいいです
- Medios o situación al realizar una acción:  $\mathbf{V}_1(\mathsf{T})_{\mathsf{v}} \mathbf{V}_2$
- Medios o situación al realizar una acción con forma negativa:  $\mathbf{V}_1(\mathbf{z} \mathbf{v}) \mathbf{z} \mathbf{v} \mathbf{v}$
- Verbo como sustantivo: V(じしょ)こと
- Pasatiempo: (1) しゅみはV(じしょ)ことです
- Pasatiempo: (2) しゅみはV(じしょ)ことです
- Gustos:  $\mathbf{S}$ は $\mathbf{V}$ (じしょ)ことがすきです
- Ser capaz; es posible:  $S/V(UU_s)$ ことができます
- Un acontecimiento ocurre antes que otro:  $S \mathcal{O}/V_1$ (じしょ)/cuantificador de tiempoまえに、 $V_2$

## Kanji





